

Fellingering

QUE SE PASSE-T-IL DANS NOTRE VILLAGE ?

FÉVRIER 2026





Mairie de Fellingering
60 Grand Rue
68740 FELLERING
Tél. **03 89 82 60 72**



fellingering-alsace.fr



mairie@fellingering.com



Fellingering

Sommaire

Le mot du maire	3
Etat civil 2025	4
Départ et arrivée	5
Hommage	6
Travaux	7
Fellingering en images	10
Journée citoyenne	12
Les décorations du village	15
Fellingering en images	16
Nos aînés	17
Téléthon 2025	18
Fête de l'hiver	19
Nos jeunes méritants	22
Avec notre école	25
Fête de quartier	29
Avec nos associations	30
Cyclo	35
Avec nos agents	36
L'Echo de la réserve	37
Infos diverses	38
Calendrier des manifestations	47

« Là où l'on sème
la bienveillance,
fleurit la joie »

Le mot du maire

Chers Fellingeringeoises et Fellingeringeois

Alors que l'hiver poursuit son chemin et que les jours commencent doucement à s'allonger, le mois de février nous invite à prendre soin de notre vie, c'est un temps pour faire le point et continuer à faire vivre l'esprit de bienveillance qui caractérise notre village.

C'est également un temps propice à la préparation des activités à venir et à l'entretien du cadre de vie communale.

À travers ce bulletin, je souhaite vous adresser quelques mots d'information et de remerciements.

La vie de notre commune repose au quotidien sur l'engagement collectif.

Les services municipaux œuvrent chaque jour pour assurer le bon fonctionnement des équipements, la qualité du cadre de vie et l'accueil du public.

Leur professionnalisme et leur disponibilité sont essentiels aux services rendus à la population.

Je les remercie bien chaleureusement.

Je tiens également à remercier les conseillers municipaux, les adjoints, pour leur implication au sein du conseil et des différentes commissions ainsi que pour le travail mené dans le respect du débat et de l'intérêt général.

Notre commune peut aussi compter, et je les remercie sincèrement, sur l'engagement des associations, des bénévoles, des acteurs économiques et de toutes les forces vives du village qui contribuent, chacun à leur manière, à l'animation, à la solidarité et au dynamisme.



Enfin, je remercie l'ensemble des habitants pour leur participation à la vie communale et au bien vivre à Fellingering.

Je vous souhaite une agréable lecture et que l'année à venir renforce la confiance et l'attachement profond que nous avons pour notre village !

Bien cordialement

Votre maire

Nadine Spetz

Etat civil 2025



Naissances

Toutes nos félicitations aux heureux parents et nos vœux de bonheur et de santé aux bébés

Seuls les enfants des parents ayant souhaité la publication de l'évènement paraissent dans cette rubrique.

Liste non exhaustive en fonction des informations réceptionnées en mairie.

Le 16 mai

Léon

Fils de M. Aurélien WAGNER
et de Mme Hélène FAYRAC

Le 13 juin

Eloïse

Fils de M. Jean-François SCHIGAND
et de Mme Marlène AIZAC

Le 10 octobre

Matthias

Fils de M. Mark BRAUNER
et de Mary ONES



Mariages

Nos meilleurs vœux de bonheur et de prospérité aux nouveaux couples

Le 7 juin

M. Alain BARKO
et **Mme Nathalie JABOUILLE**

Le 7 juin

M. Michel KOEHL
et **Mme Véronique DEBRAS**

Le 26 juillet

M. Antoine SUTTER
et **Mme Elise PICAT**

Le 30 août

M. Ugo LANGE
et **Mme Miriam ROMERO MIRANDA**

Le 8 novembre

M. Pierre WALBERT
et **Mme Esther SIEGEL**



Décès

Nos très sincères condoléances aux familles dans la peine

Le 3 janvier à Mulhouse, M. Jean BITTERLIN, âgé de 75 ans

Le 12 janvier à Thann, M. Amédée NUCCELLI, âgé de 91 ans

Le 18 janvier à Rouffach, M. Daniel ARTAUD, âgé de 68 ans

Le 19 janvier à Fellingering, M. Jacques CHOFFEL, âgé de 64 ans

Le 27 janvier à Fellingering, M. Jean-Luc SPAETY, âgé de 57 ans

Le 22 février à Mulhouse, M. René BINDER, âgé de 78 ans

Le 6 mars à Mulhouse, M. Pascal RIVIÈRE, âgé de 73 ans

Le 8 mars à Oderen, M. Pierre BIRNINGER, âgé de 81 ans

Le 29 mars à Mulhouse, M. Maurice HALLER, âgé de 86 ans

Le 16 avril à Oderen, M. René HALLER, âgé de 93 ans

Le 21 avril à Mulhouse, M. Michel BRUNN, âgé de 69 ans

Le 23 mai à Fellingering, M. Franciscus RAMMELOO, âgé de 69 ans

Le 25 mai à Mulhouse, M. Bertrand KUBLER, âgé de 83 ans

Le 23 juin, à Fellingering, M. Gilles MONIN, âgé de 82 ans

Le 29 juin à Fellingering, M. Joseph DIETEMANN, âgé de 89 ans

Le 20 juillet à Fellingering,

Mme KOEHL née Jeanne MUNSCH, âgée de 81 ans

Le 21 août à Mulhouse,

Mme Veuve MOREL née Thérèse COUSIN, âgée de 75 ans

Le 13 septembre à Fellingering, M. Eric LE LYONNAIS, âgé de 56 ans

Le 13 septembre à Mulhouse, M. Michel GODIER, âgé de 81 ans

Le 16 septembre à Fellingering, M. Olivier DIETRICH, âgé de 54 ans

Le 6 octobre à Mulhouse,

M. Joaquim DA SILVA MACHADO, âgé de 84 ans

Le 15 octobre à Mulhouse, M. Alain WOLFF, âgé de 70 ans

Le 18 novembre à Mulhouse,

Mme Veuve JAEGER née Marie-Louise WEGERICH, âgée de 91 ans

Le 3 décembre à Oderen,

Mme Veuve BINDLER née Rolande CLAUDEL, âgée de 86 ans

Le 11 décembre à Mulhouse,

Mme Veuve CONNAT née Geneviève Marie BEHRA, âgée de 82 ans

Le 16 décembre à Oderen,

Mme Veuve ALFIER née Orientina SANTIN, âgée de 87 ans

Le 19 décembre à Oderen, M. Gérard BEHRA, âgé de 91 ans

Le 26 décembre à Thann,

Mme HALLER née Zofia BRONS, âgée de 77 ans

Départ et arrivée

Joëlle, une carrière de 43 ans au service de la commune de Fellingring



Après 43 années au service de la commune de Fellingring, Joëlle a pris sa retraite le 1^{er} juin 2025, clôturant ainsi une carrière remarquable, marquée par un profond engagement.

Joëlle a débuté sa carrière à la mairie de Fellingring le 15 juillet 1981 en tant qu'agent de bureau. Sept ans plus tard, le 1^{er} juillet 1988, elle a été promue au grade de commis territorial. Par la suite, le 1^{er} mars 2015, elle a été nommée rédacteur par voie de détachement pour terminer sa carrière en tant qu'attaché territorial à compter du 1^{er} janvier 2024. La liste de ses nominations successives n'est évidemment pas exhaustive.

Son parcours illustre un dévouement sans failles et une expertise précieuse acquise au fil des années, contribuant significativement au bon fonctionnement de la commune.

Son sérieux, sa disponibilité, son sourire et sa bienveillance étaient très appréciés de tous.

C'est pour toutes ces raisons que le départ de Joëlle a suscité une vive émotion au sein de l'équipe communale...

Madame le Maire, les adjoints, les conseillers et les agents remercient chaleureusement Joëlle: nous lui souhaitons tous nos vœux de bonheur et d'épanouissement dans sa nouvelle vie.

MERCI JOËLLE !



*«La retraite n'est pas la fin d'un chemin,
mais le début d'une promenade
en toute liberté»*

Bienvenue à Virginie Fimbel à la mairie de Fellingring

C'est avec grand plaisir que Virginie Fimbel a rejoint l'équipe administrative de la mairie de Fellingring.

Originaire de Bitschwiller-les-Thann, titulaire d'un BTS assistante de direction, elle a débuté sa carrière de fonctionnaire en 2000 à la mairie de son village. Forte de 25 années d'expérience, elle a choisi de changer d'environnement professionnel et a naturellement postulé à Fellingring dès que l'occasion s'est présentée.

Dans ses nouvelles fonctions, Virginie aura la charge de l'état civil, du cimetière, de l'urbanisme, des élections, du recensement des jeunes et de diverses tâches administratives.

Nous sommes convaincus que son expérience et son professionnalisme seront des atouts précieux pour notre commune.

Nous lui souhaitons la bienvenue et beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

Hommage

Michel, la forêt, sa passion

Bientôt une année que tu es parti. Tu as été conseiller municipal de 1995 à 2001 pour ensuite atteindre le poste d'adjoint au maire de 2001 à 2020.

Ton engagement sans failles au service de l'intérêt général a marqué durablement notre collectivité.

Tout au long de ses mandats, Michel a œuvré avec dévouement, rigueur et humanité pour le développement de la commune de Fellingring et le bien-être de ses habitants. Très impliqué dans la vie municipale, notamment dans différents domaines tels que la forêt, la chasse, la pêche et l'urbanisme, il a su mettre son énergie, son écoute et son sens des responsabilités au service des projets qui lui tenaient à cœur.

Son investissement sans relâche, sa disponibilité et ses valeurs humaines ont fait de lui un élu respecté et apprécié.



En 2020, il a rejoint notre équipe de bénévoles.



Travaux

Chemin du Frenzloch



Forêt: plan de relance 2021, parcelle 54

Dans un secteur orienté sud de la parcelle 54, sur le site du Frenz, nous avons effectué une coupe sanitaire pour endiguer une attaque de scolytes en 2020.

Afin de tester des essences résilientes au changement climatique, un dossier plan de relance a été réalisé.

3 nouvelles essences font leur apparition: une grande majorité de pins Laricio de Corse, des châtaigniers et du chêne pubescent.

Afin d'assurer la protection des plants contre la dent des cervidés, des tubex ont été posés autour des châtaigniers et un parc grillagé a été installé autour des autres variétés.

Comme vous pouvez le constater sur les photos, l'essai est très concluant pour les pins et châtaigniers, un peu moins pour les chênes.

Un sentier de marche nordique traverse la parcelle, je vous invite à constater par vous-même la bonne santé de ces jeunes arbres dès le retour des beaux jours.



Réfection du pont chemin du Bourbach

Le principal accès à notre forêt communale dans le secteur du barrage de Kruth Wildenstein, se fait par le chemin du Bourbach.

Plusieurs affluents du Bourbach rutz passent sous ce chemin.

Le premier d'entre eux est canalisé par un magnifique ouvrage voûté en pierres de granit, comme vous le montre la photo.

Un entretien s'est avéré nécessaire pour sa pérennité: en effet, tous les joints entre les pierres montraient des signes d'érosion.

Avec le concours de Patrimoine et Emploi, ce chantier a pu enfin se terminer cet été.

Une telle intervention nécessite de viser une période hors d'eau afin de préserver le milieu.

En 2023 nous avons effectué la réfection de la voûte et des murs et cet été ce fut le tour du fond de l'ouvrage par où l'eau s'écoule.

Un grand merci à l'équipe de Patrimoine et Emploi et particulièrement à son chef d'équipe, enfant de Felling, M. Stéphane WALTER.

Ces travaux ont été financés intégralement par le biais du budget forêt pour un montant total de 5 550 €.

Extension du réseau d'eau potable et renforcement de la défense incendie de la rue du Baechel

La commune de Felling, en lien avec la Communauté de communes de la vallée de Saint-Amarin, engage un projet visant à améliorer l'alimentation en eau potable et la sécurité incendie dans le secteur de la rue du Baechel.

Quatre habitations de la rue du Baechel ne sont actuellement pas raccordées au réseau public d'eau potable et dépendent de sources privées.

D'autre part, la rue ne dispose à ce jour d'aucune défense incendie, ce qui constitue une avancée majeure de sécurité pour les habitants. Le secteur étant classé en aléa fort « chute de blocs », aucune extension de l'urbanisation n'est possible : les travaux envisagés visent exclusivement à sécuriser les habitations existantes.

Un projet pour sécuriser l'avenir, en concertation avec les riverains

Les travaux prévus consistent à étendre le réseau d'eau potable et à créer un maillage entre les réseaux existants. Ce maillage permettra de sécuriser l'alimentation en eau, de limiter les temps de stagnation dans les canalisations et de réduire les risques sanitaires. Il garantira également une continuité de service en cas d'incident sur le réseau.

Outre l'installation d'équipements de défense incendie adaptés et conformes aux exigences réglementaires, le projet comprend également la création de quatre branchements ainsi que le renouvellement de branchements existants.

Une réunion d'information s'est tenue le 25 novembre 2025 avec les propriétaires concernés. Il a été rappelé que le raccordement au réseau public n'est pas obligatoire dans l'immédiat. Chaque habitation sera équipée d'un compteur, sans obligation d'abonnement tant que le raccordement n'est pas activé. Les habitants pourront ainsi continuer à utiliser leurs sources privées, sous réserve d'une séparation stricte des réseaux, garantissant la sécurité sanitaire du réseau public.

Un investissement important, soutenu par des financements

Le coût total de l'opération est estimé à environ 330 000 € HT. Afin de limiter l'impact financier pour la commune et les particuliers, des demandes de subventions seront déposées auprès de plusieurs financeurs, notamment l'État au titre de la DSIL/DETR, ainsi qu'auprès de l'Agence de l'eau Rhin-Meuse. L'objectif est d'atteindre un taux de financement élevé afin de rendre le projet économiquement supportable pour tous.

Sous réserve de l'obtention des financements, les travaux pourraient être programmés à l'automne-hiver 2026/2027. Ce projet s'inscrit dans une démarche plus large d'amélioration de l'accès à l'eau potable et de la sécurité des habitants sur l'ensemble de l'intercommunalité

Sécurisation de notre voirie

Lors de la rencontre du 1^{er} décembre 2025 avec Mme Bournez (Service de Sécurité des Routes – CeA) et M. Florent Couderc (Chef du centre routier de Felling), plusieurs pistes ont été étudiées pour améliorer la sécurité le long de la départementale, empruntée par un peu moins de 6 000 véhicules par jour. Le passage piéton situé face au foyer communal offre une bonne visibilité et ne présente pas de difficultés particulières, mais son usage fréquent justifie une réflexion approfondie.

Les différents types de feux ont été passés en revue. Les feux de sanction étant interdits, les feux de récompense ne pouvant être implantés ni à un passage piéton ni à un carrefour, et les feux micro-régulés étant inadaptés à la configuration du site, seule l'option du feu simple reste théoriquement possible, bien que son utilité soit limitée et qu'il réduirait la largeur du trottoir au détriment des personnes à mobilité réduite.

Les ralentisseurs physiques ont également été évoqués : le ralentisseur trapézoïdal est interdit sur un axe dépassant 3000 véhicules par jour, les coussins berlinois nécessiteraient un dispositif central pour éviter les contournements et génèrent du bruit, et une écluse impliquerait un rétrécissement conséquent de la chaussée.

Les alertes visuelles, notamment un feu clignotant R1 au-dessus des panneaux existants, apparaissent, à ce stade, comme la solution la plus adaptée pour renforcer l'attention des conducteurs.

Sécurité de la rue des Ecoles

La sécurisation de la rue des Ecoles appelle une réflexion plus large sur l'organisation des déplacements en fonction des différents usages.

Une étude spécifique permettrait de redéfinir l'ensemble des priorités, des flux et des aménagements nécessaires pour assurer une sécurité optimale.

Prochaines étapes

À l'issue des échanges, plusieurs actions prioritaires ont été retenues. Dans un premier temps, un feu R1 homologué pourra être installé au-dessus des panneaux existants le long de la départementale afin de renforcer la vigilance des automobilistes aux abords de l'école. Parallèlement, une présence accrue de la Brigade Verte sera sollicitée aux heures d'entrée et de sortie des classes. Le marquage au sol des passages piétons, dont certains segments s'effacent avec le temps, sera rafraîchi.

Travaux de réfection du chemin rural du Siebach

En 2024, la commune de Fellingring a engagé une première tranche de travaux de réparation et de rénovation du chemin rural du Siebach, d'une longueur approximative de 1 400 mètres. Ce chemin, qui n'avait plus fait l'objet d'aucun entretien depuis de nombreuses années, présentait une dégradation avancée: ornières profondes, nids-de-poule et crevasses se multipliaient, rendant la circulation de plus en plus difficile. La détérioration s'accélérait avec le temps, ce qui aurait entraîné, en cas d'inaction, des coûts de remise en état nettement plus élevés.

Face à ce constat, une première opération a consisté à réparer la chaussée par la technique du blowpatcher, qui permet de reboucher les trous à l'aide d'une émulsion de bitume et de gravillons. Cette intervention, facturée 9 623 € TTC, a été réalisée par l'entreprise Valdenaire de Servance.

Parallèlement, un travail de stabilisation des deux principales épingles du chemin a été mené par l'entreprise Barth Schneider, partenaire habituel de la commune pour l'entretien des chemins forestiers. Cette opération

a consisté à purger la chaussée sur une profondeur de 30 à 40 cm, puis à broyer et compacter les matériaux en les mêlant à un mélange de béton et de chaux. Après compactage, cette technique a permis de redonner une structure solide et durable à ces zones particulièrement sollicitées. Le coût de cette prestation s'élève à 11 390 € TTC.

Cette première tranche de travaux a pu être réalisée grâce à l'obtention d'une subvention de l'état au titre de la DETR (Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux) à hauteur de 40 %, soit 9 294 €, limitant ainsi le reste à charge de la commune.

Les conditions météorologiques hivernales n'étant pas favorables à la poursuite du chantier, la seconde tranche des travaux est programmée en 2026. Elle comprendra, dans un premier temps, l'application d'un revêtement bicouche (émulsion de bitume et gravier) dans les deux épingles, afin de garantir une excellente tenue au ripage. Cette précaution est indispensable compte tenu du passage régulier des grumiers et de l'ensemble des véhicules empruntant ce chemin, qui constitue un axe essentiel d'accès à une partie de notre forêt communale.

Dans un second temps, une couche de finition sera appliquée sur l'ensemble du chemin afin d'assurer une parfaite étanchéité, de limiter les infiltrations d'eau et de prévenir l'apparition de fissures et de dégradations liées aux phénomènes de gel et de dégel.



Fellingering en images

Commémoration du 8 mai 2025 à Fellingering



Commémoration du 11 novembre 2025 à Kruth



Journée citoyenne

Un élan de solidarité au cœur du village

Le samedi 24 mai, les habitants de Fellingring se sont retrouvés sous le signe de l'engagement et de la convivialité.

Comme chaque année, la journée citoyenne a rassemblé des bénévoles, petits et grands, autour de projets communs destinés à améliorer le cadre de vie et les liens entre voisins.

Dès 8 heures du matin, après une petite collation de bienvenue, chacun s'est affairé dans les différents ateliers proposés.

Dans les ruelles du village, par petits groupes, les bénévoles ramassaient les débris, désherbaient les trottoirs.

Près des ateliers et sur la place de l'église, une équipe fleurissait les jardinières. Aux abords du parking de l'école, désherbage, fleurissement et réfection de la canisse étaient au programme.

De petits travaux forestiers, tels que remise en état des sentiers, marquage d'arbres et coupe de bois ont été réalisés, tandis qu'une équipe préparait le repas.



Loin d'être une simple opération de nettoyage, la journée citoyenne est surtout un moment de partage. Les anciens transmettent leur savoir-faire, les plus jeunes découvrent l'importance du vivre ensemble et chacun prend conscience que l'entretien de notre cadre de vie est l'affaire de tous. Les habitants, les associations, les agents, le conseil municipal, les familles: tous participent, selon leurs envies et leurs capacités.

Le moment fort de cette journée reste sans doute le repas partagé au foyer communal, concocté par Adrienne et son équipe ! Les plats faits maison, les fromages de nos agriculteurs et les desserts gourmands ont été très appréciés par l'ensemble des convives.

Une pause bien méritée, mais aussi une preuve éclatante de ce que produit l'esprit collectif.

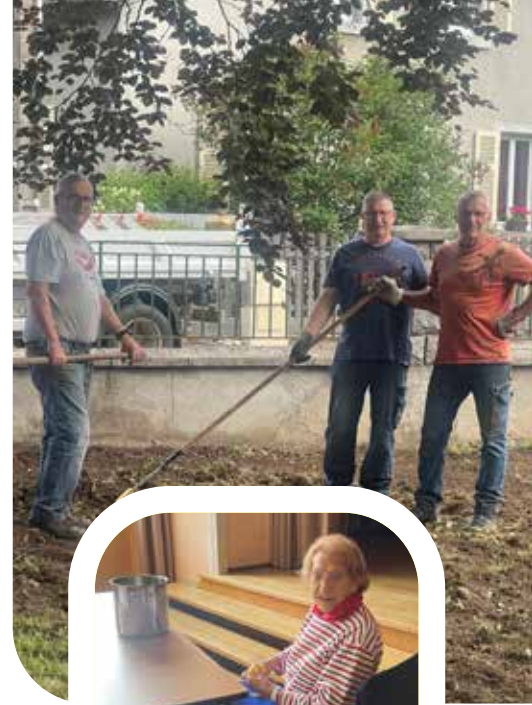
En rentrant chez soi, un peu fatigué mais heureux, on se dit que oui, décidément, il fait bon vivre à Fellingring.

Alors, un grand merci à vous toutes et tous pour votre engagement.





Journée citoyenne




Journée
Citoyenne

Les décorations du village



Un grand merci
à toute l'équipe



Fellingering en images

Le bûcher



Le grand sapin

L'acheminement du grand sapin qui a trôné fièrement devant l'église a été un moment fort, symbole de partage et de convivialité.

La municipalité adresse ses plus sincères remerciements au généreux donateur de ce magnifique sapin qui a contribué à l'embellissement de notre village en cette période de fêtes de fin d'année.



Nous remercions également les agents techniques, Tristan Hoffner et Jacky Jacquot pour leur engagement, leur savoir-faire et leur efficacité, ainsi que M. Dominique Sitchevoy pour sa disponibilité lors de l'acheminement du grand sapin.

Grâce à l'implication de chacun, le grand sapin a pu être admiré de tous.

Merci à toute l'équipe.



Nos aînés

La fête de nos aînés

La fête des aînés a été un véritable succès, avec une participation nombreuse.

Dès le début des festivités, des éloges ont afflué concernant la décoration « très chic » et l'ambiance festive.

Nadine Spetz, Maire de Fellingering, a souhaité, dans son discours, la bienvenue à tous ses convives et rappeler l'importance d'être unis et de profiter de ces moments uniques.

Ce repas de fête, concocté par le traiteur Kuttler et son équipe, a émerveillé les papilles de chacun.

L'orchestre « Les Thurtalers » a animé la journée avec brio, créant une ambiance chaleureuse et entraînante.

Nous avons également organisé un petit jeu de grattage, avec de nombreux lots à gagner, ajoutant une petite touche de plaisir supplémentaire.

Pour finir, les conseillers ont offert une belle surprise en chantant un répertoire varié (et tant attendu), apportant encore plus de chaleur à cet événement.

Heureux d'avoir passé un très bon moment de convivialité et de partage, les convives sont repartis enchantés, le cœur léger et les yeux remplis d'émotion.



Téléthon 2025



Rétrospective téléthon 2025

Nous voilà déjà en 2026 : nous souhaitons remercier les participants, les partenaires, les généreux donateurs ainsi que tous les bénévoles qui ont œuvré tout au long de l'année 2025.

NOS ACTIONS:

- Au mois de novembre, nous avons organisé notre « téléthon drive ». Cette formule a connu à nouveau un vif succès puisque nous avons distribué 165 repas au total.
- En décembre, lors de la visite du Saint-Nicolas dans les classes, l'A.E.L a organisé l'opération « Ballons pour le Téléthon » avec tous les élèves de l'école de Fellingring.
- Lors du tournoi des boulistes, une action a été également menée : en effet, lors de la clôture, un don nous a été remis.

Nos différents partenaires, que nous remercions très chaleureusement sont :

- La commune de Fellingring pour l'aide financière, logistique et la mise à disposition gracieuse du foyer communal ;
- Traiteur Kuttler pour avoir concocté le délicieux repas ;
- M. Etienne Valentin pour avoir offert le fromage pour l'ensemble des colis repas ;
- La boulangerie pâtisserie du Parc, M. Dietschin, pour le dessert ;
- Mme Carine Brunner (U Express de Fellingring) pour les deux paniers garnis offerts.

La recette perçue par le Téléthon pour l'année 2025 s'élève à 2 251 €.

« UN DON D'AUJOURD'HUI, UNE VIE CHANGÉE POUR DEMAIN »

Nous vous souhaitons une très belle année 2026 et vous remercions pour votre générosité et votre engagement qui donnent de l'espoir chaque jour.

Marie-France, Renée et Christian



Fête de l'hiver

Le 6 décembre, la Fête de l'Hiver, placée sous le signe de la Saint-Nicolas, a rencontré un succès éclatant.

Le public, venu en grand nombre, a pu profiter d'une ambiance chaleureuse grâce aux illuminations scintillantes et aux sapins magnifiquement décorés.

Tout au long de l'après-midi, les visiteurs ont pu découvrir de nombreux stands tenus par les associations locales mais également de jeunes talents qui ont fait découvrir leurs objets « faits main ».

Ils ont également eu l'opportunité de participer à diverses animations, profiter de tours en calèche et même se faire maquiller pour les enfants.

Une exposition de photographies, mettant en lumière les talents des adultes comme des enfants, a également été présentée, faisant de cette fête un véritable moment de convivialité et de joie partagées, autour de ce concours. Comme chaque année, le challenge culinaire a été très apprécié par un jury, composé de sept personnes du village.

Sous la gloriote, Saint-Nicolas et ses deux lutins avaient fort à faire devant les flashes crépitants pour que chacun puisse obtenir sa photo souvenir. Comme chaque année, les petits et grands ont participé à un tirage au sort afin de remporter deux paniers garnis, gracieusement offerts par Mme Carine Brunner (U Express de Felling), que nous remercions vivement.

Sous le porche de la mairie, blottie sur une botte de paille, la conteuse a émerveillé les enfants par son talent et sa magie, en les transportant dans un univers enchanteur. Non loin, deux lutins ont accueilli les



enfants venus déposer leur lettre pour le Père Noël, en leur offrant des friandises et de petits livres.

Tout au long de l'après-midi, de nombreuses prestations musicales rythmaient cette belle fête.

Merci à tous les intervenants pour leur participation: Les cors de la Haute-Thur, la musique Orphéenne, le Rallye Trompes des Vosges, les enfants et les enseignants de l'école de Felling, la jeune chanteuse et talentueuse KMY.

Dans la soirée, les différents représentants et personnes impliqués dans la vie de la commune ont été remerciés par Mme le Maire, Nadine Spetz et son équipe, autour du verre de l'amitié.

Pour clore cette fête de l'hiver, sous le grand chapiteau, les Thurtalers ont animé, dans une ambiance festive et conviviale, cette 5^e édition.

Cette manifestation a été à nouveau le symbole d'un grand moment de partage, de convivialité et d'émotion...Merci à vous !



Fête de l'hiver



Concours photo sur le thème de l'agriculture

Voici le palmarès du concours photo enfants :

- 1^{er} Elfie Bachmann (l'abeille et son butin)
- 2^e Léo Murer (le travail d'autrefois)
- 3^e Léo Murer (le vieux tracteur et ses amis)



Voici le palmarès du concours photos adultes :

- 1^{er} Franck Schubert (Siebach, haie bocagère)
- 2^e Michaël Allenbach (petit cœur des prés)
- 3^e Michaël Allenbach (super lune du castor)



Nos méritants



Le jour de la Saint-Nicolas, le thème pour le concours culinaire était tout trouvé: « le manala ».

Vous avez été une dizaine de participantes et participants très créatifs.

Mme Béatrice Beaurain fut la lauréate du jour, la deuxième étant Mme Anne-Marie Alter et le troisième M. Louis Finck.

Un grand merci à tous les participants.



Nos jeunes méritants

Nos jeunes athlètes méritants

Tout au long de l'année nos jeunes sportifs s'illustrent dans leur discipline respective, que ce soit en gymnastique, en ski de fond, à vélo...

Grâce à votre travail acharné, votre détermination et votre état d'esprit, vos résultats sont à la hauteur de vos attentes et une source d'inspiration pour tous.

La municipalité vous félicite pour vos performances exceptionnelles et votre engagement sans failles dans le domaine sportif.

Poursuivez sur cette belle lancée car l'avenir vous réserve encore de nombreuses opportunités et défis: restez motivés et continuez à travailler avec passion car le sport c'est bien plus qu'une compétition, c'est un voyage, un véritable dépassement de soi...



Emy Gehin (ski de fond)

- 1^{ère} U14 au classement final régional avec 6 victoires individuelles
- 3^e U15 au challenge Vincent Vittoz, course nationale



Antonin Schoeffel (ski de fond)

7^e à la Transjurassienne classique et vainqueur au combiné (Transjurassienne, Transjutrail et Transjucyclo)



Maxence Nilly (ski de fond)

21^e au classement général du SAMSE National Tour avec 1 top 10 et 2 tops 15



Manon Evrard (ski de fond)

1^{ère} U12 au classement final régional avec 6 victoires individuelles



Coline Schweitzer (ski de fond)

2 podiums en longues distances nationales

Garance Schweitzer (ski de fond)

1^{ère} U20 au classement régional avec 2 victoires individuelles



Lena Evrard (ski de fond)

- 3^e U16 au classement final régional avec 3 victoires individuelles
- 21^e au classement général du SAMSE National Tour avec 1 top 10 et 2 tops 15



Romane Schweitzer (ski de fond)

- 1^{ère} U15 au classement final régional avec 9 victoires individuelles
- 1^{ère} U15 au challenge national de ski d'été (sprint) et 2^{ème} lors de la distance en classique



Roxanne Nilly (ski de fond)

19^e au classement général du SAMSE National Tour avec 1 top 10 et 5 tops 15

Nos jeunes méritants



Laura Ewig (catégorie 10-13 ans) (Gymnastique)

- 1^{ère} en équipe et 2^e en individuel aux championnats départementaux
- 1^{ère} en équipe et 3^e en individuel aux championnats interdépartementaux



Jeanne Finck (catégorie 10-11 ans) (Gymnastique)

- 6^e en équipe et 12^e en individuel aux championnats départementaux
- 8^e en équipe et 22^e aux championnats interdépartementaux



Mathis Duss (VTT FSGT)

Titre de Champion de France (cadets-U17)

**BRAVO
à toutes
et à tous !**

Avec notre école



CMI CM2 Cirque équestre Équinote en novembre 2025.



Concert de l'OAE lors de la semaine sans écrans



Activité Vélo de la GS au CM2



Cirk ò Markstein - juin 2025



Découverte du matériel de recherche avalanche avec Claudine (semaine sans écrans)



GS CP



Course longue fin octobre

Avec notre école



Découverte de Jeux de société lors de la semaine sans écran



Eveil Musical



Intervention de Monsieur Schoeffel pour transmettre le témoignage de son père sur la libération de Felling



GS JARDIN



Intervention de Gilles Braun en lutte lors de la semaine sans écrans



Le déroulement officiel d'une cérémonie commémorative avec Madame Burger



Saynètes avec le Théâtre du peuple



L'eau, pollution et dépollution avec Aurore du CPIE



Janvier 2026 semaine de ski alpin de la GS au CM2



Rentrée en musique



Sortie GS



Présentation du ski roue et atelier sportif par le ski club Ranspach et les sections sportives (semaine sans écrans)



Orchestre à l'école CMI CM2 avec Marie



Visite du Saint-Nicolas



Rentrée 2025/2026



L'orchestre à l'école



Inauguration du nouvel orchestre à l'école

L'école de Fellingring a vécu un moment fort à l'occasion de l'inauguration du nouvel orchestre à l'école. Pour cet événement, de nombreuses familles avaient répondu présentes, témoignant ainsi de l'intérêt et de l'enthousiasme suscités par ce projet ambitieux.

Étaient également présents Claude Schoeffel, premier adjoint au Maire de Fellingring, plusieurs adjoints des communes du RPIC, Mme Del-Datto, conseillère pédagogique de l'Éducation Nationale de la circonscription de Thann, les enseignants des classes de CE1 et CE2, la présidente de l'AEL, ainsi que le directeur de l'école, M. Yann Guihal.

Au cours de la cérémonie, M. Guihal a présenté l'essentiel du volet administratif du projet, tandis que M. Defienne a expliqué son fonctionnement pratique. Le projet, qui a débuté le 6 novembre, concerne aujourd'hui 26 élèves. Sa mise en place a nécessité un important travail en amont, tant sur le plan de l'organisation que sur les aspects administratifs et financiers.

L'ensemble des intervenants a tenu à remercier chaleureusement tous les acteurs et partenaires ayant contribué à la réussite de ce beau projet. Un remerciement tout particulier a été adressé à l'école de musique, ainsi qu'à Mme Schabanova qui, malgré un contexte difficile, a permis la mobilisation de trois enseignants de musique disponibles sur une même journée :

- M. Maerky Régis pour l'enseignement des bois
- M. Maerky Antonin pour les percussions
- M. Scherlen Nicolas pour les cuivres et la pratique orchestrale

Ce projet n'aurait pu voir le jour sans un partenariat fort et indispensable entre les différents acteurs du territoire.

Des remerciements ont également été adressés à Mme Nadine Spetz, Maire de Fellingring, et à toute son équipe, pour leur soutien constant, notamment par l'achat d'une partie des instruments et la mise à disposition de salles. Les communes d'Urbès, de Mollau et de Storckensohn ont été saluées pour leur soutien financier, tout comme la commune de Fellingring, qui prennent en charge la rémunération des professeurs, ce qui représente la part la plus importante du budget lié à ce projet.

L'AEL finance chaque année la révision des instruments, tandis que la DRAC verse une subvention annuelle. Merci également à M. Christophe Reinhardt qui, au nom de l'Harmonie intercommunale, permet l'utilisation du matériel de la salle de musique.

Enfin les remerciements se sont tournés vers Mme Kaufmann, représentée par Mme Del-Datto, pour la confiance accordée et le financement de l'heure d'éveil musical dans le cadre du Territoire Éducatif Rural.

Pour clore la cérémonie, plusieurs personnes ont pris la parole afin de féliciter l'équipe enseignante et le directeur de l'école pour ce beau projet, qui permettra à tous ces enfants d'accéder à la musique et à la pratique d'une activité culturelle, sociale et humaine exceptionnelle.

Moment particulier attendu où les élèves ont pris possession de leur instrument, sous les regards fiers et émus des familles.

La municipalité a conclu cette inauguration en offrant le verre de l'amitié, prolongeant ainsi ce temps de partage et de convivialité.



Fête de quartier

Quartier du Schliffels



C'est sous un beau soleil de septembre qu'a eu lieu la 21ème édition de la Schliffelser Strossa Fascht, initiée et portée à bout de bras par Fernand Gully pendant une quinzaine d'années. Depuis quelques années David Duss, Laurent Koehl et leurs épouses ont pris le relais.

Nous adressons nos remerciements chaleureux à Lulu et Édith Valroff pour la mise à disposition de leur terrain ainsi que la commune de Felling, toujours à nos côtés, pour la logistique.

Au programme de cette journée qui remporte chaque année un beau succès : apéritif, agneau à la broche, buffet de desserts et l'incontournable olympiade du Schliffels, nos jeux olympiques du quartier !

Cette année c'est Agathe, qui, pour ses 90 printemps, a offert l'apéritif à chaque convive, tandis que Marthe et Loïc, des habitués de la fête, annonçaient leur départ, lors de cette ultime participation à cet événement.

L'agneau à la broche a régalé les convives comme chaque année et les pâtisseries nous ont offert un magnifique buffet de desserts pour finir ce repas commun.

Pour clore cette belle journée conviviale de partages et de rires, deux équipes se sont affrontées sur des épreuves, tels que le tir à la corde, l'épreuve du clou ou encore le blind test... Après plusieurs défis c'est l'équipe du maître des lieux, Lucien, qui l'a emportée.

À la fin de la fête, tout le monde s'est séparé, en se promettant de se retrouver à nouveau l'année suivante.

David Duss

*Merci à toutes et à tous,
notamment aux organisateurs qui ont œuvré tout au
long de la journée pour que cette fête soit réussie.*

Avec nos associations

Animation Enfants Loisirs

2025 débute avec gourmandise pour les enfants de l'école, avec le partage de la galette des rois.

En mars, l'AEL organise le carnaval des enfants: guerriers, princesses et autres personnages sont à l'honneur. Les médailles du meilleur déguisement ont été dures à décerner !

En avril, les enfants étaient invités à venir bricoler œufs et lapins de Pâques. Cet après-midi, le lapin est passé ramener des œufs chocolatés à tous les enfants. L'AEL a également organisé des ventes de fromages, brioches et créations de Pâques pour subventionner les nombreux projets et sorties de l'école (orchestre à l'école, sortie Cirko'markstein, etc.).

En juin, c'est une kermesse sous le soleil qui se déroule avec succès. Pour le plus grand plaisir des enfants: spectacle initié par les professeurs, jeux, balades à poneys, maquillages, etc. Une journée bien remplie !

La fin d'année scolaire se termine avec les traditionnelles glaces offertes par l'association pour les enfants de l'école.

Septembre pointe déjà le bout de son nez avec la rentrée des classes. Dès le mois d'octobre, l'AEL organise son assemblée générale et recrute de nouveaux membres. Avec le départ des élèves vers le collège, c'est une dizaine de membres actifs qui quittent l'association.

L'AEL repart pour la nouvelle année scolaire avec son programme toujours bien rempli.

Bricolage de Noël des enfants, marchés de Noël, opération Téléthon, participation à la fête de la Saint-Nicolas organisée par la commune et, pour terminer l'année 2025, participation à la fête de l'hiver de la commune de Fellingring avec nos ventes de crêpes.



Un grand merci à tous les membres, anciens et nouveaux pour leur implication, leur disponibilité et leur bonne humeur au service des enfants de l'école de Fellingring et merci à toutes les personnes qui nous soutiennent tout au long de l'année.

Nous sommes toujours à la recherche de membres. N'hésitez pas à nous contacter via l'école.

L'équipe de l'AEL





Jumelage de Fellingring / Donville-les-Bains

Nous souhaitons à tous les Fellingringeoises et Fellingringeoises nos meilleurs vœux pour 2026.

Que cette nouvelle année soit douce, stable et pleine d'espoir.

Le 18 mai 2025, nous avons reconduit notre manifestation de l'an passé.

Geri der Klostertaler était de retour à Fellingring pour la plus grande joie de ses fans.

Une belle journée qui a démarré par un déjeuner convivial sous chapiteau. Suivi par un show de qualité en « open air » pour une durée de 3 heures. L'ambiance étant comme d'habitude au rendez-vous, les spectateurs de tous âges ont pu chanter et danser sur les entraînants airs de Schlagers.

Après le concert, la jeune génération a pris la suite en musique et assuré l'ambiance jusqu'en fin de soirée. Encore une belle réussite pour notre association. Nous

remercions les nombreux participants venus de près ou de loin assister à cet évènement.

Le 14 septembre nous avons participé au marché aux puces de Fellingring organisé par l'UNC. Les membres de notre association ont rangé leurs greniers et ont fait dons d'objets divers afin d'approvisionner notre stand. Malgré un temps pluvieux, nous avons eu plaisir à faire de belles rencontres.

En novembre, notre traditionnelle sortie nous a permis de retrouver nos membres lors d'une belle balade autour du lac de Kruth-Wildenstein. Les couleurs d'automne ayant rendu ce lieu enchanteur et la marche ouvert l'appétit, c'est autour d'un excellent repas que nous nous sommes réchauffés.

Arrive enfin la Fête de l'Hiver annonçant cette saison propice à rester au chaud. Malgré tout, les visiteurs ont affronté la pluie et le vent pour venir déguster et retirer leurs commandes de nos excellentes huîtres fraîches venues tout droit de Normandie. De plus, cette année, nous avons eu également la tâche considérable de tenir le stand de vin chaud. Nombreux étaient les clients venus réchauffer leurs mains sur les verres chauds !

2026 sera à nouveau une année de retrouvailles avec nos amis Normands.

Nous sommes déjà au travail pour la préparation d'un week-end festif à l'occasion des 42 ans d'amitié.

*Brigitte Mura, Présidente
brigitte.mura@gmail.com*



Concert des Rallye Trompes des Vosges

Un magnifique concert des Rallye Trompes des Vosges s'est tenu le samedi 18 octobre 2025 en l'église Saint-Antoine de Fellingring, offrant à l'auditoire une prestation de grande qualité.

Dans une église comble, le public, venu nombreux, est la preuve vivante de l'intérêt et de l'enthousiasme suscités par cet évènement musical.

La soirée a également été marquée par la participation de Mme Christine Pages à l'orgue, dont la contribution a été très appréciée.

Ce concert était organisé au profit de l'association « Pompiers Alsace Solidarité » et tous les bénéfices ont été intégralement reversés à cet organisme.

Un grand merci aux musiciens, aux organisateurs et à toutes celles et ceux qui ont contribué au succès de cette belle soirée.



Avec nos associations

Amicale pour le don du sang bénévole

En 2025 nous avons poursuivi l'organisation des collectes de sang sur les trois sites des communes de Fellingring, Oderen et Kruth, où les donateurs ont été accueillis avec disponibilité et convivialité. Notre Amicale a continué à informer, inviter et encourager la population à donner son sang, pleinement convaincue de l'importance de ce geste solidaire.

Malgré la baisse de fréquentation constatée au niveau national et départemental, ainsi que le manque de personnel au sein de l'Établissement Français du Sang, nous avons réussi à maintenir l'ensemble de nos collectes.

Cette réussite repose sur une équipe soudée, organisée et engagée, présente lors des six collectes comme lors des différentes manifestations organisées dans la vallée.

L'objectif de cette année a également été d'encourager le don de plasma, un produit essentiel aux traitements médicaux, et d'en faciliter l'accès à l'ensemble des habitants.

Grâce à un partenariat entre l'Établissement Français du Sang et la Communauté de Communes de la vallée de Saint-Amarin, un service de transport gratuit a été mis en place deux fois par mois, le samedi matin, au départ de la vallée à destination de la Maison du Don de Mulhouse.

Les personnes souhaitant bénéficier de ce transport sont invitées à se rapprocher des membres de l'Amicale, lors des collectes de sang ou en dehors, afin d'obtenir toutes les informations nécessaires.



Je tiens à féliciter chaleureusement cette formidable équipe, les membres de notre Amicale, pour l'engagement constant et à remercier les communes de Fellingring, d'Oderen, de Kruth et de Wildenstein pour leur soutien fidèle.

Nous vous adressons nos meilleurs vœux pour 2026, qu'elle soit placée sous le signe du bonheur et de la solidarité.

Et n'oubliez pas de partager votre pouvoir, votre sang... et votre plasma.

Voici les dates des différentes collectes de sang pour l'année 2026 :

- Fellingring: Vendredi 27 février – Vendredi 21 août
- Oderen: Vendredi 24 avril – Lundi 28 décembre
- Kruth: Vendredi 19 juin – Vendredi 16 octobre

Bien à vous

Cosmina Hoffer,

Présidente de l'Amicale pour le don du sang bénévole de Fellingring, Oderen, Kruth, Wildenstein.

Sortie du club de plongée de Fellingring



Cap sur les eaux turquoises de Malte !

Les plongeurs du Lac de Kruth ont pris le large ce printemps pour une semaine d'exploration sous-marine sur l'île de Malte.

Membres confirmés comme débutants ont pu profiter de conditions idéales : eaux cristallines, visibilité exceptionnelle et une multitude de sites variés, allant de récifs colorés aux célèbres Maltaises.

Encadré par les moniteurs du club, le groupe a enchaîné les immersions, découvrant la richesse de la faune méditerranéenne : mérous, poulpes, bancs de barracudas... sans oublier les spectaculaires jeux de lumière offerts par les grottes et arches sous-marines.

Au-delà des plongées, cette sortie a également renforcé l'esprit d'équipe et la convivialité qui font la réputation du club.

Soirées partagées, visites locales et bonne humeur ont rythmé ce séjour mémorable.

Un grand merci aux organisateurs et aux participants pour cette aventure réussie, qui restera gravée dans les esprits.

Le club donne d'ores et déjà rendez-vous aux plongeurs et curieux pour les prochaines activités !



Une année riche en événements à la musique Orphéenne de Fellingering

L'année 2025 a été particulièrement riche en événements, avec pas moins de cinq concerts donnés tout au long de cette année. Ces rendez-vous musicaux ont permis à la musique Orphéenne de Fellingering, en association avec la musique Alsatia d'Oderen et la musique municipale d'Urbès, d'aller à la rencontre du public, de partager sa passion et de faire rayonner la musique lors de moments festifs, culturels et conviviaux.

Pour finir l'année, notre harmonie a offert au public un magnifique concert de Noël dans l'église du village, qui s'est tenu le 14 décembre. Dans une atmosphère chaleureuse et festive, les musiciens ont interprété un répertoire varié, mêlant airs traditionnels de Noël et œuvres plus modernes. Les voûtes de l'église ont résonné au son des cuivres et des bois, créant un moment de partage et d'émotion très apprécié par les nombreux spectateurs venus célébrer l'esprit de Noël.

Cela faisait longtemps que notre harmonie ne s'était pas produite dans l'église Saint-Antoine de Fellingering.

Après un travail acharné, les musiciens étaient très honorés de voir que les spectateurs sont venus en nombre les écouter. En effet, l'église était presque pleine, on ne dénombre pas moins de 250 personnes venues soutenir l'Harmonie de Fellingering-Oderen-Urbès. Ce qui a ravi les organisateurs ainsi que la cheffe d'orchestre.

Nous constatons à ce jour que les effectifs de l'Orphéenne diminuent, alors, que vous soyez musicien confirmé ou débutant, jeune ou moins jeune, notre association recherche des personnes motivées pour intégrer notre Harmonie.

Les répétitions se passent dans la bonne humeur (nous fonctionnons comme une bande de copains) avec de vrais moments de partage et de convivialité.

Si vous n'êtes pas musiciens, il y a de nombreux postes également à pourvoir au sein de notre association: aide à l'organisation des événements (logistique, administratif, communication, soutien lors des concerts, etc.). Chacun peut trouver sa place, apporter de nouvelles idées et contribuer à la vie et au dynamisme de la musique Orphéenne.

Rejoindre notre association, c'est intégrer un groupe passionné et engagé, ancré dans la vie du village. Venez partager votre énergie, pour faire vivre la musique autrement. N'hésitez pas à me contacter ou à venir nous voir car l'aventure associative commence souvent par une simple rencontre...

Contact: Jacques Sitter
06 46 89 43 45

Temple de Fellingering

Nos activités paroissiales se sont poursuivies au cours de l'année 2025, avec en plus des activités culturelles et conviviales, comme l'organisation des concerts et des repas.

C'est toujours un plaisir de se retrouver et de partager ainsi des moments chaleureux.

Cette année, notre Pasteure fera valoir ses droits à la retraite, le départ est programmé à la fin du mois de juin.

Anne nous a accompagnés depuis le mois de septembre 2018, ces années sont passées trop vite. Nous remercions Anne pour son travail, son implication et les relations chaleureuses tissées dans la Vallée de la Thur.



Repas Estival

Il aura lieu dimanche 5 juillet, ce sera aussi le moment pour souhaiter une bonne retraite à notre pasteure: «Ce fut pour moi une période très riche de rencontres, de découvertes et de liens tissés. Nous avons essayé de vivre ensemble les valeurs et la foi de l'Évangile et essayé de rester ouvert et attentif au monde proche ou lointain. Je quitte mon poste très reconnaissante de tout ce qu'il m'a été donné de partager dans la confiance, entourée des beaux paysages de nos montagnes. Ce n'est qu'un au revoir, en effet, je reste résidente dans la Vallée de la Thur ...»

Les concerts

Au cours de l'année 2025, nous avons accueilli, entre autre le Banquet Musical et la Chorale et Lustiga Wetzknuppa qui ont illuminé l'Avent avec des chants de Noël en alsacien.

Pour l'année à venir nous avons au programme:

- Dimanche 29 mars à 17h: Les Mandolines Buissonnières – Temple Fellingering
- Dimanche 12 avril à 17h: Musique Klezmer – Temple Fellingering
- Dimanche 6 septembre à 17h: «Les oiseaux de passage», orgue et chants du répertoire de Jacques Brel – Chapelle du parc de Wesserling
- Au cours du mois de novembre à 16h: Chœurs et voix de Cernay – Temple Fellingering

Le jardin partagé

A l'arrière du temple nous avons un jardin potager. Celui-ci est ouvert à tous pour bêcher, planter, récolter, échanger ... n'hésitez pas à prendre contact.

Les cultes

Nos cultes se poursuivent en alternance entre les Temples de Thann et de Fellingering. Le 1^{er} dimanche du mois, le culte se déroule à Thann avec un.e invité.e du mois qui expose son engagement dans la vie civile.

Au plaisir d'une rencontre!
Pasteure – Anne Heitzmann
Pour le Conseil Presbytéral – Claudine Graber



Avec nos associations

Amicale des pêcheurs du Lerchenweier

La date du 1^{er} mars 2026 a été retenue pour marquer le début de la saison de pêche à l'étang du Lerchenweier à Fellingering, avec une journée « grosses truites ».

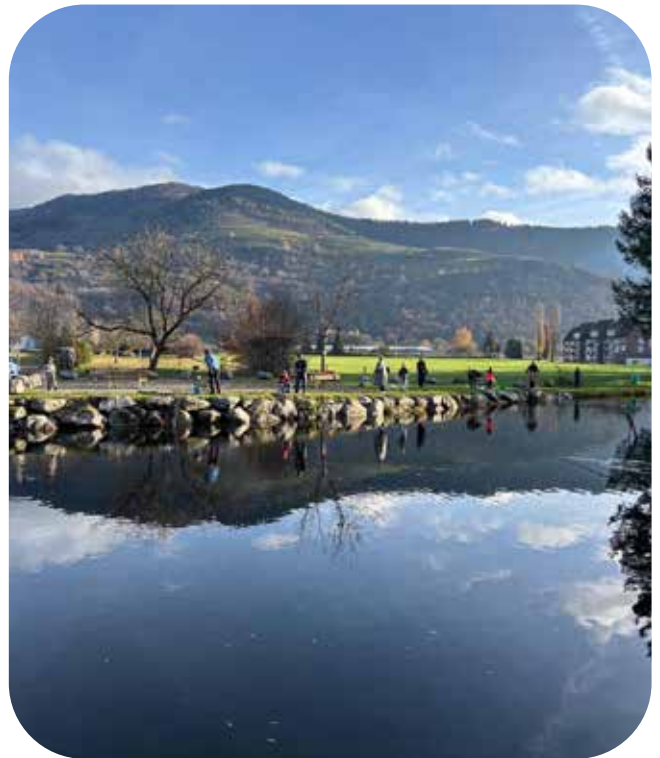
Vous trouverez les autres dates dans la rubrique « calendrier des manifestations » à la fin de ce bulletin communal. Vous pouvez également consulter notre page Facebook sur laquelle sont publiés tous nos événements pour l'année 2026.

Pour ceux qui seraient intéressés, voici quelques informations utiles :

- Le montant de la cotisation annuelle est fixé à 65 € pour les adultes et 25 € pour les moins de 16 ans.
- Le montant de la carte journalière est fixé à 13 € pour 5 truites.

N'hésitez pas à nous rejoindre, afin de passer de bons moments de convivialité et de détente autour de notre étang.

Pour plus de renseignements ou pour toute autre précision, vous pouvez prendre contact : M. Maquin André, président de l'association des pêcheurs du Lerchenweier - **06 72 50 07 55**.



Tai-Chi Quan

Par suite de la fermeture de la salle intercommunale de Wesserling à toutes activités, la municipalité de Fellingering a proposé à l'association « Taikyokuken-Energie-Détente » le foyer communal pour pratiquer ses activités de Tai-Chi : le comité et l'ensemble des membres adressent leurs remerciements à Madame le Maire.

Les séances de Tai-Chi se déroulent les mardis et jeudis de 19h00 à 20h30 et le mercredi de 9h30 à 11h00.

À la suite de l'arrivée de plusieurs nouveaux membres, la séance du mercredi est spécialement destinée aux débutants.

Chaque séance débute par un échauffement avec des exercices d'assouplissement.



Rappelons que le Tai-Chi, art martial, est une suite de mouvements lents et détendus effectués seul, qui demande de la concentration associée au contrôle de la respiration.

Ces mouvements, n'étant pas une gymnastique, s'explique par des applications martiales qui sont effectuées à deux.

L'association pratique également l'épée, le bâton et l'éventail, disciplines faisant partie du Tai-Chi.

Toutes ces disciplines sont enseignées par un expert, Eugène Meyer, ceinture noire 5^e dan de la Fédération Française de Karaté, qui a fait plusieurs stages à Taiwan avec des maîtres chinois.

Cyclo

Le Tour de France, l'événement de l'été !

La «Grande Boucle» est le 3^e événement le plus suivi dans le Monde avec près de 3,5 milliards de téléspectateurs cumulés sur l'ensemble de la course.

Le samedi 18 juillet prochain, la 14^e étape de cette 113^e édition s'élançera de Mulhouse pour relier la station du Markstein, sur le ban communal de Fellingring. L'étape passera notamment par le Grand Ballon, sommet gravi du côté du Vieil Armand/Col Amic, puis effectuera une boucle avec un premier passage sur la ligne d'arrivée, pour enchaîner par le Ballon d'Alsace, escaladé par le versant vosgien et empruntera pour la toute première fois la montée du Haag sur la voie verte à 6 kilomètres de l'arrivée.



Cette étape présentera un dénivelé positif de 3800 mètres !

Un grand spectacle en perspective.

Des renseignements plus précis sur l'organisation de cette étape et sur la fermeture des routes vous seront communiqués dans notre prochain feuillet communal.

L'alsacienne Cyclo, un événement incontournable

Dimanche 28 juin 2026 aura lieu l'Alsacienne Cyclo. Cette manifestation met en avant la beauté des paysages alsaciens et rassemble des cyclistes de tous niveaux.

Pour assurer le bon déroulement de l'événement, nous recherchons des bénévoles motivés et enthousiastes ainsi que des groupes ou des personnes qui souhaiteraient faire une petite animation musicale, ou autres, sur le parcours de la course.

Si vous souhaitez contribuer à cette belle aventure, rejoignez-nous pour vivre une expérience unique au cœur de l'Alsace !

Si vous êtes intéressé (e), vous pouvez contacter la mairie de Fellingring: ☎ 03 89 82 60 72



Avec nos agents

Participation à une journée de formation aux compétences de citoyen de sécurité civile

Dans le cadre de sa politique de prévention et de sensibilisation à la sécurité civile, la commune de Fellingring a organisé une journée de formation «Prévention et Secours Civiques de niveau 1» (PSC1) à destination des agents municipaux.

Cette formation, dispensée par des formateurs agréés, avait pour objectif de permettre à chacun d'acquérir les gestes essentiels de premiers secours.

Sous l'impulsion de Madame le Maire, Nadine Spetz, et avec la participation active des adjoints et de plusieurs agents de la commune, cette journée a été marquée par un fort engagement collectif, dans une ambiance conviviale.

Tous ont pris part avec sérieux et enthousiasme aux différents ateliers pratiques: alerter les secours, protéger une victime, réaliser les premiers gestes d'urgence ou encore utiliser un défibrillateur.

Madame le Maire a salué la participation de chacun et rappelé que «la sécurité civile est l'affaire de tous».

Chaque geste appris aujourd'hui peut, demain, sauver une vie.

La commune de Fellingring poursuit ainsi son engagement en faveur de la formation, de la prévention et de la sécurité pour tous ses habitants.



Le traditionnel repas de Noël de nos agents

Les agents de la commune de Fellingring se sont retrouvés à l'occasion du traditionnel repas de Noël, placé sous le signe de la fête, de la convivialité et de la bonne humeur.

Pour l'occasion, chacun avait revêtu un costume ou un accessoire de Noël, apportant une touche festive supplémentaire à cette belle journée.

Le repas de fête, concocté par le traiteur Kuttler, a une nouvelle fois ravi les convives par sa finesse et sa qualité.

La musique, les jeux, les chants de Noël ont rythmé ce moment de partage, créant une ambiance chaleureuse et joyeuse tout au long de la journée.

Ce temps convivial a permis de clore l'année 2025 de la plus belle des manières et a été l'occasion pour la municipalité de remercier l'ensemble des agents pour leur engagement, leur disponibilité, leur professionnalisme et leur travail tout au long de cette année écoulée.

Un bon moment, apprécié de tous, reflet de l'esprit d'équipe et de la cohésion au sein de la commune.

Un grand MERCI à toute l'équipe!



L'Écho de la réserve

11^e édition du chantier jeunes

Du 21 au 25 juillet dernier a eu lieu une nouvelle édition du Chantier jeunes portée par la Réserve Naturelle et l'Espace Culturel et Social de la Pranzière/Centre social de Cornimont.

Durant 5 jours, les 7 jeunes collégiens (5 filles, 2 garçons) ont alterné entre travaux les matinées et activités de sports et de loisirs les après-midis.

Les travaux cette année portaient sur :

- La rénovation du chalet des Places sur la commune de Ventron : grand nettoyage, réfection des peintures intérieures, entretien des tables et bancs, rénovation des volets et encadrement de fenêtres...
- Des aménagements autour de la zone de travaux de l'auberge du Grand Ventron : déplacements de clôtures pour faciliter les travaux autour du bâtiment et élaboration d'un escalier pour améliorer les conditions d'accès à la déviation mise en place pour les randonneurs
- L'entretien des renvois d'eau sur le sentier qui mène au sommet du Grand Ventron et le GR 531 sur la chaume du Petit Ventron

Le groupe était encadré tout au long de la semaine par la coordinatrice jeunesse et une animatrice de l'ECSP, par des bénévoles du Club Vosgien et les agents de la Réserve pour la partie travaux.

Grâce à un partenariat développé avec le Service d'éducation et des soins à domicile de l'ADAPEI 88 et l'ECSP, le chantier jeunes cette année encore s'est voulu inclusif en permettant à une adolescente en situation de handicap de prendre part à cette aventure enrichissante en termes de partage, d'échanges intergénérationnels et d'expériences nouvelles.

L'occasion de remercier les jeunes pour leur investissement et les partenaires* du projet pour leur implication.



**la commune de Cornimont, le Club Vosgien sections Cornimont, Ventron, Mulhouse&Crêtes, le collège Hubert Curien de Cornimont et le SESSAD (Service d'éducation et des soins à domicile) de l'ADAPEI 88 et la CAF des Vosges pour leur soutien financier.*



Le Grand Tétrás et son milieu de vie : à la découverte d'une espèce emblématique

Sur le second semestre de l'année scolaire 2024/2025, les élèves de 3 classes concernées par la Réserve Naturelle du Massif du Grand Ventron ont pu bénéficier d'un projet pédagogique sur le thème de Grand Tétrás. A Fellinging, c'est la classe de M. Guihal qui a participé au projet.

Décliné en 3 séances d'animation en classe et sur la Réserve, les 57 élèves participants au projet ont pu découvrir l'espèce, son cycle de vie et son milieu de vie. Un projet co-animé avec le CPIE qui fut aussi l'occasion de présenter aux élèves le programme de renforcement dont bénéficie la population vosgienne depuis 2024.

Ainsi lors de la sortie sur la Réserve Naturelle en juin dernier, les élèves ont pu découvrir les chaumes, forêts et tourbières que fréquente l'espèce, découvrir comment les oiseaux relâchés sont suivis sur le massif et manipuler le matériel de suivi en conditions réelles.

Un reportage a même été réalisé par une journaliste de la RTS (radio suisse) qui nous a accompagné lors d'une sortie sur le terrain.

Pour le découvrir :

<https://www.rts.ch/audio-podcast/2025/audio/grand-tetras-dans-les-vosges-vie-risqueee-a-derborence-28998242.html>

Infos diverses

Le frelon asiatique (ou frelon à pattes jaunes): un envahisseur qui menace nos campagnes



Depuis son apparition en France en 2004, le frelon asiatique, ou *Vespa Velutina Nigrithorax*, s'est imposé comme l'un des fléaux les plus redoutés de nos campagnes. En l'espace de vingt ans, cet insecte venu d'Asie a colonisé tout le territoire français, semant l'inquiétude chez les apiculteurs comme chez les habitants. Véritable prédateur des abeilles, le frelon asiatique guette ses proies devant les ruches. Il capture les butineuses, les décapite puis les emporte pour nourrir ses larves. Résultat: des colonies entières peuvent être décimées en quelques semaines. Un désastre écologique et agricole, car sans abeilles, la pollinisation des cultures et des plantes sauvages est gravement compromise.

Sans abeilles, c'est tout un équilibre écologique qui vacille.

Mais la menace ne s'arrête pas là. Le frelon asiatique représente aussi un danger pour l'homme. Ses piqûres, particulièrement douloureuses souvent répétitives, peuvent provoquer des réactions allergiques sévères. Chaque été, des spécialistes sont appelés pour détruire des centaines de nids, installés dans les arbres, à proximité immédiate des habitations. Ces nids deviennent visibles en période automnal dès la chute des feuilles.

Malgré les pièges et la destruction des nids, l'invasion progresse. Face à ce fléau, seule une action coordonnée entre citoyens, collectivités et apiculteurs permettra de limiter son expansion. Car le frelon asiatique n'est pas seulement un ennemi des abeilles: il est désormais l'affaire de tous.

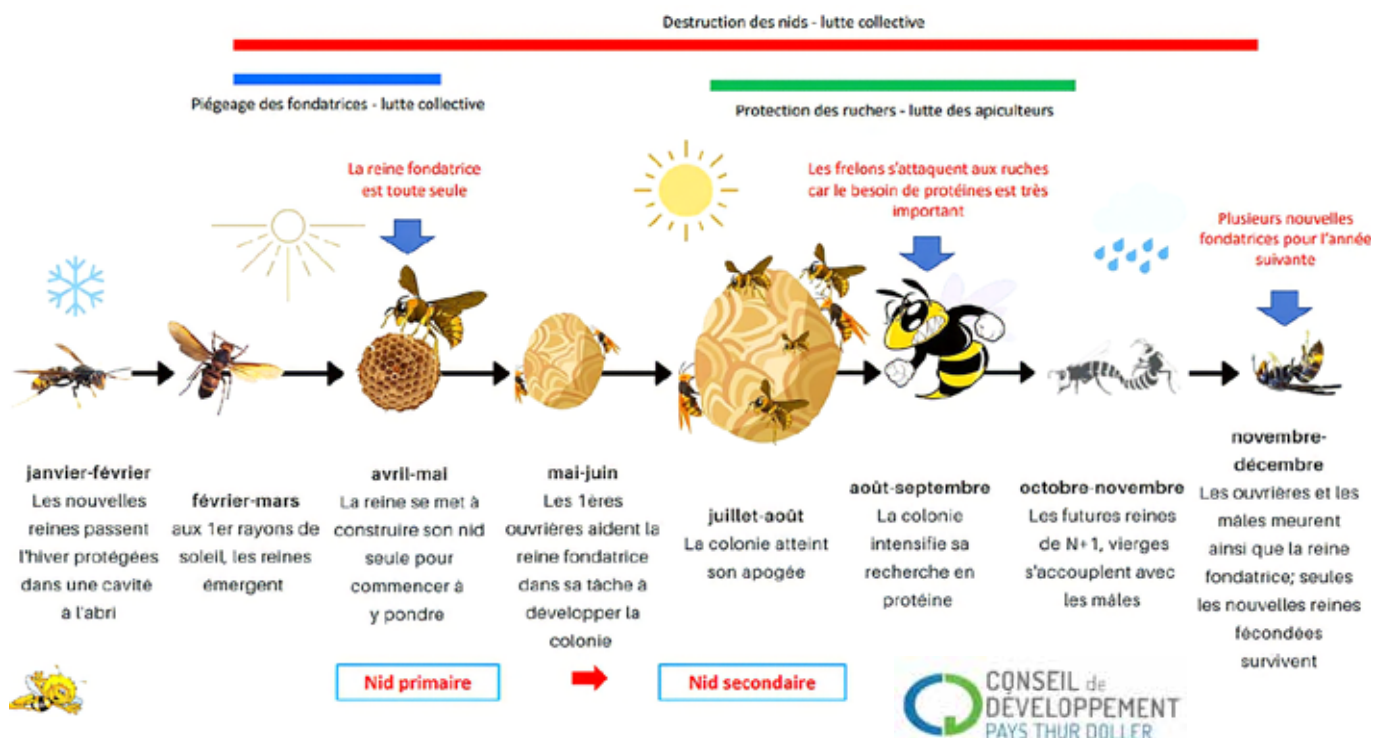
Comment lutter contre le développement du frelon asiatique

En France, la destruction d'un nid de frelons asiatiques n'est pas obligatoire de manière générale. Elle est toutefois fortement conseillée au regard de l'impact écologique de cette espèce invasive. En principe, la destruction relève du propriétaire ou de l'occupant du terrain concerné. Lorsque la sécurité publique est menacée, le maire peut imposer la destruction par arrêté. L'État fixe le cadre réglementaire, sans prise en charge financière systématique, laissant cette responsabilité principalement aux particuliers et aux collectivités locales.

À l'échelle intercommunale, la mise en place de dispositifs de piégeage ciblés visant à capturer les reines fondatrices au printemps est actuellement en cours de discussion, dans une logique de prévention.

La destruction d'un nid de frelons asiatiques ne doit jamais être réalisée par un particulier non formé. Toute intervention doit être confiée à des professionnels spécialisés afin d'éviter tout risque.

Pour toute intervention sur votre propriété, vous pouvez vous adresser au secrétariat de la mairie afin d'obtenir la liste des prestataires agréés.





MAISON MÉDICALE DE GARDE de Thann

8 rue Saint Jacques à Thann

L'accès à la Maison Médicale de Garde est **régulé et sectorisé**.

Vous vous êtes présentés spontanément à la Maison Médicale de garde de Thann, sachez que désormais vous devez avoir appelé préalablement **le centre 15** avant d'y être reçu.

C'est le médecin régulateur du Samu qui détermine la prise en charge dont vous relevez.

Par ailleurs, le département du Haut-Rhin est sectorisé et un médecin de garde peut vous recevoir dans chaque secteur.

Ouvert uniquement le week-end :

Le samedi

de 10h à 12h
de 14h30 à 18h
et de 20h à 23h

Le dimanche et jours fériés

de 9h à 12h
de 14h30 à 18h
et de 20h à 23h

Fonctionnement

de la Maison Médicale de Garde :



Le médecin qui vous reçoit est un **médecin généraliste** de votre secteur.



Votre consultation étant considérée **comme urgente**, aucun renouvellement d'ordonnance ou certificat d'aptitude ne pourront être réalisés.



Comme votre médecin traitant, il aura besoin de **votre carte vitale** et vous devrez vous acquitter du reste à charge de la consultation.

TARIFS

Consultation en journée : 56,50 €
Consultation en soirée : 72,50 €

(majoration de 5 € pour
les moins de 6 ans)

Infos diverses



Une sage-femme dans la nouvelle Maison de Santé de Saint-Amarin

Depuis quelques années, Edith LE MASSON, sage-femme installée à Thann, vient le jeudi à Saint-Amarin pour permettre aux femmes de la vallée de trouver une offre de soins plus proche de chez elles.

Elle a maintenant rejoint la nouvelle Maison de santé, au 5 rue Clémenceau, où elle exerce le jeudi au rez de chaussée du bâtiment.

Elle assure le suivi gynécologique de prévention chez les femmes tout au long de leur vie :

contraception, dépistage des cancers du sein et du col de l'utérus (frottis), dépistage et traitements des infections urinaires, génitales et sexuellement transmissibles, mais aussi première consultation de l'adolescente, information et éducation à la sexualité, dépistage des violences et vaccination.

Elle intervient bien sûr pendant la grossesse, avec le suivi de grossesse, l'entretien prénatal désormais obli-

gatoire, la préparation à la naissance, les monitorings au cabinet ou à domicile.

Elle assure également les visites à domicile au retour de la maternité, puis la consultation postnatale ainsi que l'entretien postnatal obligatoires entre 1 et 2 mois après l'accouchement.

Consultante en lactation, elle reçoit les femmes qui allaitent, et propose le suivi du poids des bébés.

Elle est également formée en rééducation du périnée, pour les femmes de tout âge.

Praticienne de premier recours, elle travaille en collaboration avec votre médecin généraliste, les gynécologues, les différentes maternités ainsi qu'avec la Maison Périnatale de Thann.

Vous pouvez prendre rendez-vous directement sur **Maiia.com** ou au **06.88.85.48.87**, elle accepte la carte vitale sans dépassement d'honoraires en pratiquant le tiers payant.

Elections municipales 2026 : Toutes les informations utiles

Les prochaines élections municipales auront lieu les **dimanche 15 et 22 mars 2026 (1^{er} et 2nd tour)**. Afin que chacun puisse exercer son droit de vote dans les meilleures conditions, nous vous rappelons les principales informations pratiques concernant ce scrutin.

Inscriptions sur les listes électorales :

Pour pouvoir voter aux élections municipales de mars 2026, vous devez être inscrit sur les listes électorales de la commune.

La date limite d'inscription est fixé au mercredi 4 février 2026 pour les inscriptions en ligne (www.service-public.fr) et au vendredi 6 février 2026 pour les inscriptions avec dépôt physique de la demande en mairie. Ce délai est prolongé jusqu'au 5 mars 2026 pour les jeunes de 18 ans n'ayant pas encore effectué leur recensement citoyen.

Vous pouvez vérifier votre inscription en ligne sur le site officiel : www.service-public.fr

Qui peut voter ?

Pour voter aux élections municipales, il faut :

- Avoir au moins 18 ans ;
- Être de nationalité française ou ressortissant d'un pays membre de l'Union européenne (Portugal, Espagne, Italie, Allemagne...);
- Être inscrit sur les listes électorales (liste électorale principale ou liste électorale complémentaire pour les élections municipales);
- Jouir de ses droits civils et politiques.

Une pièce d'identité valide devra être présentée au bureau de vote le jour du scrutin.

Donner procuration :

Si vous ne pouvez pas vous rendre personnellement au bureau de vote le jour du scrutin, vous pouvez donner procuration à une personne de confiance qui votera à votre place dans votre bureau de vote.

Vous pouvez effectuer cette démarche au plus tôt :

- En ligne, via le téléservice « Mapprocuration », puis la valider en gendarmerie, commissariat ou consulat avec votre pièce d'identité et la référence d'enregistrement. La démarche peut se faire de façon entièrement dématérialisée en utilisant l'identité numérique de niveau élevé.
- En remplissant le formulaire Cerfa papier à faire valider en gendarmerie ou commissariat.

Les procurations peuvent être établies jusqu'à la veille du scrutin.

Attention, une seule procuration par personne est autorisée.

DATES À RETENIR

1^{er} tour : dimanche 15 mars

2nd tour : dimanche 22 mars

Plates-formes de tri du verre

Nous rappelons que **5 emplacements** sont à votre disposition sur Fellingring :

- Rue de l'Église, en contrebas de la halte SNCF.
- Rue des Ecoles, près du pont de la Thur.
- Rue du Tulberg, derrière l'ancien pont.
- Grand-rue (HLM - cimetière).
- Chemin du Rammersbach (croisement Stuckelrain).

RAPPEL : Si les conteneurs sont pleins, merci de différer votre dépôt ou de vous rendre sur un autre site

Plate-forme de déchets verts du tulberg

Compte-tenu de la période hivernale, la plate forme de déchets verts est fermée jusqu'au mois de mars. Cependant les dépôts sont possibles sur rendez-vous le lundi après-midi en s'adressant au préalable à la mairie. La date de réouverture sera affichée à la plate forme, sur le site internet de la commune et en mairie.

Rappelons que cette plate-forme de déchets verts n'est pas faite pour accueillir des métaux ou autres encombrants.

Borne de collecte des piles usagées

Une borne de collecte pour les piles usagées est à votre disposition dans le hall de la mairie. Vous pouvez venir y déposer vos piles usagées pendant les horaires d'ouverture de la mairie.

Borne de collecte des cartouches d'encre usagées

En partenariat avec EMMAÛS, un carton de récupération des cartouches usagées d'encre (imprimantes, fax et photocopieurs) est à votre disposition à l'accueil de la mairie.

Collecte des bouchons

En partenariat avec la Communauté de Communes, un carton de récupération de bouchons plastique et liège est à votre disposition à l'accueil de la mairie (ne sont pas acceptés les bouchons de vin en plastique aggloméré).

Le montant de la collecte est reversé à la Fédération Française des Bouchons d'Amour qui soutient les personnes handicapées.



France services

Pour vos démarches administratives du quotidien, rendez-vous dans votre Espace France Services à la mairie de Saint-Amarin.

Une offre de services publics toujours plus proche de vous.

Immatriculation de véhicules, RSA, impôts, permis de conduire, accès à vos services en ligne... À moins de 30 minutes de chez vous, dans votre commune les agents France services

sont formés et disponibles pour vous accompagner dans les démarches administratives du quotidien.

France services, c'est avant tout un guichet unique qui donne accès dans un seul et même lieu aux principaux organismes de services publics: le ministère de l'Intérieur, le ministère de la Justice, les Finances publiques, Pôle emploi, l'Assurance retraite, l'Assurance maladie, la Caf, la MSA et la Poste.

Ainsi, pour résoudre vos démarches les plus complexes, les agents peuvent s'appuyer sur leurs correspondants au sein du réseau de ces neuf partenaires nationaux mais aussi sur leurs partenaires locaux.

Des difficultés pour accéder aux services numériques ?

Création d'une adresse e-mail, impression ou scan d'un justificatif, simulation d'allocations, création de vos identifiants pour accéder au service public en ligne... Les agents France services vous accompagnent également dans l'utilisation des outils informatiques et numériques du quotidien.

En complément des démarches administratives, la France services vous donne accès à des postes informatiques en libre-service.

BESOIN D'AIDE POUR VOS DEMARCHES ADMINISTRATIVES ?

Les agents de votre France Services vous accompagnent du lundi au jeudi de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 17h15 et le vendredi de 9h00 à 12h00.

Vous pouvez prendre rendez-vous au 03 89 82 62 05 ou par courriel: france.services@ville-saint-amarin.fr

Calendrier de la déchèterie mobile 2026



	10h à 16h			13h à 19h		
	JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN
Malmerspach	Vendredi 09	Vendredi 06	Vendredi 06	Mercredi 01* Mercredi 29	Mercredi 13	Vendredi 05* Vendredi 26
Moosch	Mercredi 14	Mercredi 11	Mercredi 11	Mercredi 08	Mercredi 20	Mercredi 10
Fellingering	Jeudi 22	Jeudi 19	Jeudi 19	Jeudi 16	Jeudi 28	Jeudi 18
	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE
Malmerspach	Vendredi 02*	Vendredi 06	Vendredi 04	Vendredi 17*	Vendredi 07* Vendredi 28	
Moosch	Mercredi 14	Mercredi 18	Mercredi 16	Mercredi 01 Mercredi 22	Mercredi 12	Mercredi 02
Fellingering	Jeudi 29	Jeudi 18		Jeudi 09 Jeudi 30	Jeudi 20	Jeudi 17



FELLERING

Parking des ateliers municipaux



MALMERSPACH

Parc de Malmerspach (ZI)



MOOSCH

Place Arnaud Beltrame

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE LA VALLÉE DE SAINT-AMARIN - CONTACT : 03.89.82.60.01 – ecocitoyennete@ccvsa.fr



Pour toutes questions relatives à la gestion des déchets, merci de contacter :

La Communauté de Communes de la Vallée de Saint-Amarin
70 rue Charles de Gaulle 68550 SAINT-AMARIN

03 89 82 60 01 / ecocitoyennete@ccvsa.fr

Lundi – mardi – jeudi – vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h30 • Mercredi de 9h à 12h

Bois d'affouage : réglementation et tarifs

Cette année le prix de la corde a subi une légère hausse de 5 € concernant la corde à récupérer en forêt et de 10 € pour la corde livrée à domicile.

225 € pour une corde enstérée à récupérer en forêt

295 € pour une corde enstérée livrée à domicile

Précision : le demandeur pourra bénéficier de deux cordes maximum pour une résidence principale et d'une corde pour une résidence secondaire.

Les cordes de bois sont majoritairement composées de hêtre.

Les administrés de Fellingering souhaitant acquérir du bois d'affouage sont priés de retirer un bon de commande au secrétariat de la mairie, aux heures habituelles d'ouverture, dès à présent et jusqu'au 31 mai 2026.



Déchets ménagers et déchèterie mobile

Calendrier de collecte 2026

JANVIER

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

MARS

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

MAI

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUILLET

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

SEPTEMBRE

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

NOVEMBRE

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

FÉVRIER

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

AVRIL

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

JUIN

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

AOÛT

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

OCTOBRE

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

DÉCEMBRE

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Déchèteries mobiles

-  Malmerspach
-  Moosch
-  Fellinging

★ **Collecte des huisseries :**
1^{er} avril / 5 juin / 17 juillet /
7 août / 2 octobre

Horaires été
du 01/04 au 31/10 :
13h-19h

Horaires d'hiver
du 01/11 au 31/03 :
10h-16h

 En cas d'alerte canicule
ORANGE OU ROUGE
les horaires d'ouverture
seront fixés à 7h-14h

À chaque commune
son jour de collecte :

LUNDI

Fellinging
Oderen

MARDI

Goldbach-Altenbach
Kruth
Mitzach
Mollau
Urbes
Wildenstein

JEUDI


Geishouse
Malmerspach
Saint-Amarin

VENREDI

Husseren-Weserling
Moosch
Ranspach
Storckensohn

En alternance :

 Bac jaune

 **Recyclables
hors verre**

 Bac gris

 **Ordures
ménagères (OMR)**

**jours fériés - collecte
reportée :** 

 **Sacs jaunes :** collecte
tous les mercredis. Sac à sortir
uniquement le mardi soir, au
pied de votre borne OMR.

Infos diverses

Carte de ramassage de bois mort

Les administrés souhaitant obtenir pour l'année 2026 une carte de ramassage de bois mort sont priés de se présenter au secrétariat de la Mairie.

Montant inchangé de la carte: 6 €.

La carte sera délivrée immédiatement après paiement.

Accueil du public en mairie

Aurélia, Virginie, Géraldine et Nadine vous accueillent en mairie.

LES HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC :

du lundi au vendredi, ouverture en continu de 10h à 15h.

PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE : de 8h à 16h.

Pour vous annoncer, sous le porche, à votre gauche, se trouve une sonnette...

Le public ne pouvant se présenter au bureau d'accueil durant les heures d'ouverture habituelles, peut être reçu sur rendez-vous.

**RÉCEPTION PAR LE MAIRE ET LES ADJOINTS
SUR RENDEZ-VOUS AU 03 89 82 60 72**

Services

Les tarifs suivants s'appliquent en 2026 :

Services		
	Photocopie A4	0,15 €
	Photocopie A3	0,30 €
Location du foyer communal réservée aux personnes domiciliées à Felling	1 jour (en semaine uniquement pendant les vacances scolaires)	120 €
	2 jours (week-end)	240 €
Location salle Alsatia (uniquement du 15 avril au 15 octobre)		
Habitants de Felling	1 jour (en semaine)	150 €
	2 jours (week-end)	300 €
Hors habitants de Felling	1 jour	200 €
	2 jours	400 €

La poste

Les horaires sont les suivants :

- Lundi Fermé
- Mardi 9h à 12h
- Mercredi 9h à 12h
- Jeudi 9h à 12h
- Vendredi 9h à 11h30 et 14h à 16h30
- Samedi 9h à 12h

Les horaires de levée du courrier restent les suivants :

- Bureau de Felling Centre, 59 Grand' rue : 15h en semaine et 11h le samedi
- Bureau de Felling/Wesserling : 15h30

Numéros utiles

SAMU	15
Pompiers	18
Gendarmerie	17 ou 03 89 82 60 33
Médecins : KLEIMBERG Didier et Catherine	03 89 38 71 05
Cabinet de Kinésithérapie	03 89 82 73 65
Pharmacie de Wesserling	03 89 38 72 67
Cabinet infirmier du centre	03 89 38 23 96
Cabinet Nathalie LAU (Parc de Wesserling)	03 89 76 28 68
Espace solidarité (Saint-Amarin)	03 89 82 15 55 esguebwillerthann@haut-rhin.fr

SAUR (eau et assainissement)

Pour tout problème ou question, veuillez contacter uniquement les numéros ci-dessous :

Pour vos opérations courantes :
du lundi au vendredi de 8h à 18h au
03 55 66 45 00
(prix d'un appel local).

Pour une intervention technique urgente :
24h/24, 7j/7 au
03 55 66 45 01
(prix d'un appel local).

Recensement de la population

A compter du 1^{er} janvier 2025, la population légale de la commune de Felling est la suivante : **1595**.

Votre commune est désormais présente sur l'application



IntraMuros

L'essentiel est près de chez vous.

Cliquez sur l'icône de téléchargement de votre smartphone.



Play Store (Android) Apple Store (iPhone)

Tapez IntraMuros dans la barre de recherche et téléchargez l'application.

IntraMuros 

Sélectionnez ensuite votre commune et naviguez dans les différents onglets.

Découvrez les événements, les actualités, les lieux à visiter et les services de votre commune et de la communauté de communes. Recevez les infos importantes par notification.

Téléchargement gratuit

Disponible sur Google Play Disponible sur App Store

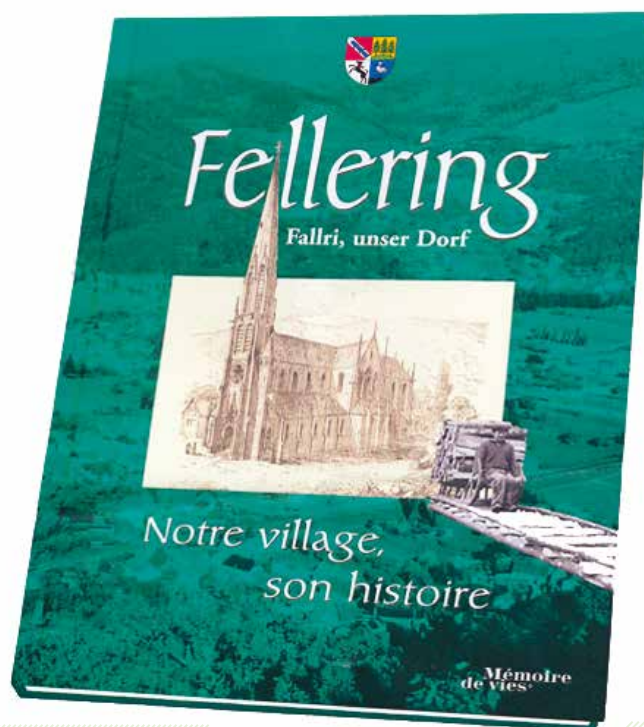


Ne pas jeter sur la voie publique



Le livre « Notre village son histoire »: Fallri, unser Dorf

Le livre est toujours disponible à Fellingering au secrétariat de la mairie au tarif de 27 €.



Registre plan d'alerte et d'urgence

Registre nominatif destiné à la protection des personnes âgées et des personnes handicapées en cas de risques exceptionnels.

Les conséquences dramatiques de la canicule de l'été 2003 ont conduit les pouvoirs publics à adopter la loi N° 2004-626 du 30 juin 2004 relative à la solidarité et à l'autonomie des personnes âgées et des personnes handicapées.

L'article 1^{er} de la loi institue dans chaque département un Plan d'Alerte et d'Urgence, destiné à améliorer la prévention des situations exceptionnelles (canicule, grands froids, tempête...).

Cette loi confie aux Maires la mission de recenser les personnes âgées et les personnes handicapées vivant à domicile qui en font la demande. Les modalités de ce recensement sont énoncées par le décret N° 2004-926 du 1^{er} septembre 2004.

Dans cet objectif, un registre nominatif et confidentiel est ouvert à la mairie dont la finalité exclusive est de per-

mettre l'intervention ciblée des services sanitaires et sociaux auprès des personnes inscrites sur le registre, en cas de déclenchement par le Préfet du Plan d'Alerte et d'Urgence.

La demande d'inscription est facultative. Elle est réalisée au moyen d'un questionnaire, par la personne elle-même ou par un tiers, à condition que la personne concernée ou son représentant légal ne s'y soit pas opposé. Les informations susceptibles d'être recueillies sont mentionnées sur le questionnaire, conformément à l'article 3 du décret. Les personnes certifient elles-mêmes de leur état; aucune pièce justificative n'est donc exigée. Toutefois, si la demande d'inscription est le fait du représentant légal, ce dernier doit présenter l'acte justifiant de sa qualité (extrait du jugement de tutelle).

Le Maire accuse réception de la demande dans un délai de 8 jours. L'accusé de réception est toujours adressé à la personne inscrite ou à son représentant légal. L'accusé de réception du Maire vaut confirmation de l'inscription, et à défaut d'opposition de qui le reçoit, confirmation de l'accord de ce dernier. La radiation peut être opérée à tout moment sur simple demande.

Le Maire est tenu de garantir la confidentialité des données recueillies.

La responsabilité de la mise en oeuvre du Plan d'Alerte et d'Urgence incombe au Préfet.

Les personnes désireuses de figurer sur le registre sont invitées à s'adresser au secrétariat de la mairie.

 03 89 82 60 72

MON PARCOURS JDC

 JOURNÉE DÉFENSE ET CITOYENNETÉ

J'AI 16 ANS

- Je me fais recenser auprès de la mairie de mon domicile.
- Je déclare ma **double-nationalité** éventuelle.
- Je donne une adresse mail valide et postale complète.
- Je conserve mon attestation de recensement jusqu'à mes 18 ans.
- **J'attends** de recevoir le mail m'invitant à créer mon compte **Défense+**
- Je signale au CSNJ si je déménage.

J'AI 17 ANS

- Je suis convoqué au cours du **trimestre de mes 17 ans**.
- Je reçois ma convocation par courrier ou sur mon compte **Défense+** si je l'ai créé.
- Je fais ma JDC.
- Jusqu'à mes 25 ans, je conserve mon Certificat Individuel de Participation à la JDC (CIP) et je signale tout changement de situation au CSNJ.

JE SOUHAITE

- Changer la date de ma JDC / déclarer un changement d'adresse.
- Demander un duplicata de mon CIP ou de mon attestation de recensement.
- Demander un renseignement.



- J'ai une double nationalité **ET** j'ai reçu une lettre de convention.

Calendrier des manifestations

Février

Dimanche 1 février

Assemblée générale des musiques réunies, Fellingering–Oderen–Urbès, 10h, salle Alsatia, Oderen

Jeu 12 février

AG O Bricol'âges, 14h, salle annexe

Dimanche 15 février

AG des boulistes, 10h, foyer communal

Mercredi 18 février

AG jumelage Donville/Fellingering, 20h, mairie

Vendredi 27 février

Collecte de sang de 15h30 à 19h30, foyer communal, Fellingering

Mars

Dimanche 1^{er} mars

Ouverture de l'étang de pêche du Lerchenweier avec journée grosses truites

Mardi 3 mars

AG du Skat, 14h30, salle annexe

Mercredi 4 mars

AG de l'UNC, 14h, foyer communal

Samedi 7 & Dimanche 8 mars

Quête des conscrits

Dimanche 15 mars – Dimanche 22 mars

Élections municipales, foyer communal

Samedi 28 mars

Marché de Pâques de l'AEL, U Express Fellingering

Dimanche 29 mars

«Les Mandolines Buissonnières», 17h, Temple de Fellingering

Avril

Samedi 11 avril

Tournoi de skat, 14h, foyer communal

Dimanche 12 avril

- AG de l'Amicale de Don du Sang, 10h, foyer communal
- Musique Klezmer, temple de Fellingering



Vendredi 24 avril

Collecte de sang de 15h30 à 19h30, Oderen, salle socio-éducative

Mai

Vendredi 1^{er} mai

Aubade musicale de l'Orphéenne dans les rues du village et à la gloriette devant la mairie

Jeu 8 mai

Commémoration du 8 mai à Oderen

Jeu 14 au dimanche 17

Visite de nos amis Donvillais

Samedi 30 mai

- Journée citoyenne
- Amicale des pêcheurs, (semi-nocturne), étang de pêche du Lerchenweier

Dimanche 31 mai

Marché aux puces organisé par l'UNC

Juin

Samedi 6 juin

Inauguration de l'école

Samedi 6 juin & dimanche 7 juin

Quête des conscrits

Vendredi 12 juin

Kermesse de l'école, salle Alsatia



Vendredi 19 juin

Collecte de sang de 15h30 à 19h30, Kruth, salle Saint-Wendelin

Samedi 20 juin

Crémation des Bûchers de la Saint-Jean

Mercredi 24 juin

Après-midi pêche pour les enfants de Fellingering

Dimanche 28 juin

L'Alsacienne Cyclo

Juillet

Dimanche 5 juillet

Repas estival du temple

Mardi 14 juillet

- Fête du quartier «Corderie»
- Journée tricolore organisée par le corps de première intervention du Chauvelin

Samedi 18 juillet

Tour de France

Août

Samedi 1^{er} août

Amicale des pêcheurs, (nocturne), étang du Lerchenweier



Vendredi 21 août

Collecte de sang de 15h à 19h30, Foyer Communal, Fellingering

Septembre

Dimanche 6 septembre

- Fête du quartier «Schliffels»
- «Les oiseaux de passage», orgue et chants du répertoire de Jacques Brel, chapelle du Parc de Wessering

Octobre

Samedi 3 et dimanche 4 octobre

Exposition des Artistes Peintres Amateurs de la vallée de la Thur, foyer communal



Vendredi 16 octobre

Collecte de sang de 15h30 à 19h30, Kruth, salle Saint-Wendelin

Samedi 17 octobre

Concert des Rallye Trompes des Vosges, 20h, église de Fellingering

Dimanche 18 octobre

Amicale des pêcheurs, journée grosse truite, étang du Lerchenweier

Novembre

Au cours du mois de novembre

Chœurs et voix de Cernay, 16h, Temple de Fellingering

Mercredi 11 novembre

Commémoration du 11 novembre à Wildenstein

Dimanche 22 novembre

Fête de Noël des Aînés

Dimanche 29 novembre

Fermeture de l'étang de pêche du Lerchenweier

Décembre

Samedi 5 décembre

Fête de l'hiver

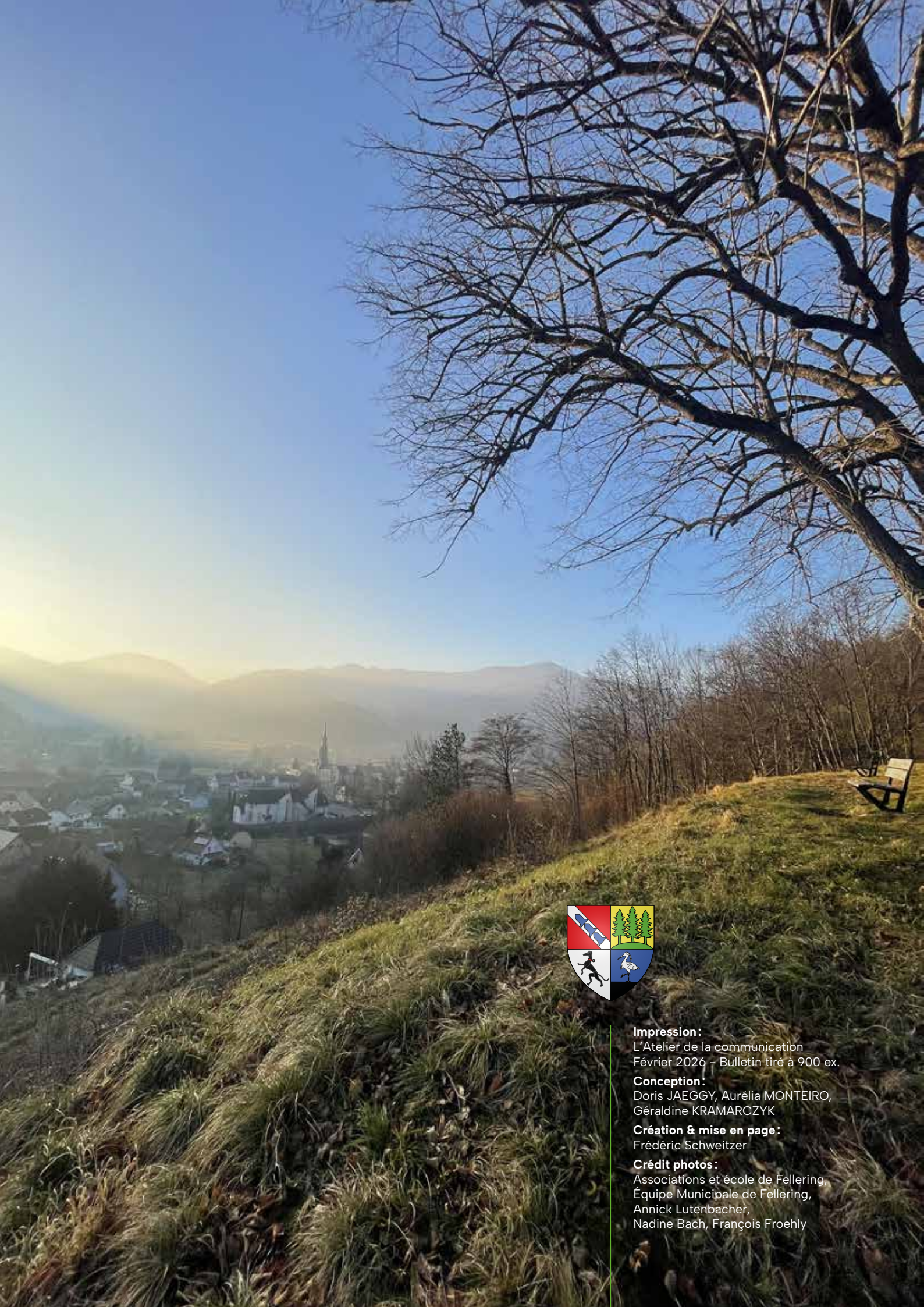


Lundi 28 décembre

Collecte de sang de 15h30 à 19h30, Oderen, salle socio-éducative



Tous les habitants sont cordialement invités à prendre part aux différentes manifestations proposées. Par votre présence vous manifesterez votre soutien et vos encouragements aux associations locales qui se dévouent tout au long de l'année pour animer notre village.



Impression:

L'Atelier de la communication
Février 2026 – Bulletin tiré à 900 ex.

Conception:

Doris JAEGGY, Aurélie MONTEIRO,
Géraldine KRAMARCZYK

Création & mise en page:

Frédéric Schweitzer

Crédit photos:

Associations et école de Felling
Équipe Municipale de Felling,
Annick Lutembacher,
Nadine Bach, François Froehly